

Interní předpisy

Akademie věd ČR

Směrnice Akademické rady Akademie věd ČR č. 9

ze dne 27. června 2023,

kteřou se mění směrnice Akademické rady AV ČR č. 10/2018, Program podpory perspektivních lidských zdrojů – postdoktorandů (o Programu podpory perspektivních lidských zdrojů – postdoktorandů), ve znění směrnice č. 7/2019 a směrnice Akademické rady AV ČR č. 18/2021

Vyřizuje:

Kancelář AV ČR

Číslo jednací:

AVCR 4306/2023 SPO

URL:

http://interni.avcr.cz/Dokumenty/Interni_normy/

Směrnice rozeslána dne 13. 7. 2023

Internal Regulations

Czech Academy of Sciences

Guidelines of the Academy Council of the Czech Academy of Sciences No. 9

dated 27 June 2023,

amending the Guideline of the Academy Council of the CAS No. 10/2018, Programme to Support Prospective Human Resources – post Ph.D. candidates (on the Programme to Support Prospective Human Resources – post Ph.D. candidates), in the wording of the Guideline No. 7/2019 and the Guideline of the Academy Council No. 18/2021

Handled by:

CAS Head Office

Reference number:

AVCR 4306/2023 SPO

URL:

http://interni.avcr.cz/Dokumenty/Interni_normy/

The English translation of the Internal Regulation has been provided for reference only. Discrepancies in meaning may occur and the English translations are non-binding.

Guideline distributed on 13. 7. 2023

ČÁST PRVNÍ

Změna směrnice č. 10/2018

1. V § 4 odstavec 3 zní:
„(3) Výše dotace činí 600 000 Kč na jeden kalendářní rok, pokud pracovní kapacita postdoktoranda na jeho výzkumném tématu činí alespoň 0,8 pracovního úvazku. Výše dotace se úměrně krátí z důvodu nižší pracovní kapacity postdoktoranda na jeho výzkumném tématu.“
2. Za § 7 se doplňuje § 8, který včetně nadpisu zní:

„§ 8

Přechodné ustanovení zavedené směrnicí č. 9/2023

Na poskytování dotací v případě postdoktoranda, který byl zařazen do Programu PPLZ před nabytím účinnosti této směrnice, se vztahuje dosavadní směrnice.“

Dosavadní § 8 a 9 se označují jako § 9 a 10.

ČÁST DRUHÁ

Účinnost

Tato směrnice nabývá účinnosti dnem jejího vyhlášení.

prof. RNDr. Eva Zažímalová, CSc., dr. h. c.
předsedkyně AV ČR

Pro přehlednost se v příloze uvádí úplné znění směrnice, jak vyplývá z pozdějších změn.

Příloha

ÚPLNÉ ZNĚNÍ**Směrnice Akademické rady Akademie věd
ČR č. 10/2018**

ze dne 17. července 2018

o Programu podpory perspektivních lidských zdrojů – postdoktorandů, ve znění pozdějších změn

Změna:

Směrnice č. 7/2019

Směrnice č. 18/2021

Směrnice č. 9/2023

FULL TEXT**Guideline of the Academy Council of the
Czech Academy of Sciences No. 10/2018**

from 17 July 2018

on the Programme to Support Prospective Human Resources – post Ph.D. candidates, as subsequently amended

Amendments:

Guideline No. 7/2019

Guideline No. 18/2021

Guideline No. 9/2023

HLAVA I**Obecná ustanovení****§ 1****Základní ustanovení**

- (1) Program podpory perspektivních lidských zdrojů – postdoktorandů (dále jen „Program PPLZ“) má za cíl podpořit kategorii začínajících výzkumných pracovníků, kteří jsou perspektivní pro rozvoj stávajících i nových vědních oborů na pracovištích AV ČR (dále jen „pracoviště“).
- (2) Na zařazení do Programu PPLZ může být navržen pouze výzkumný pracovník:
 - a) zařazený do kvalifikačního stupně „Postdoktorand“ dle Karierního řádu vysokoškolsky vzdělaných pracovníků Akademie věd ČR,
 - b) jehož délka výzkumné praxe od udělení titulu Ph.D., Dr. nebo jejich ekvivalentu je v době podání návrhu na zařazení do Programu PPLZ nejvýše 2 roky
(dále jen „navrhovaný kandidát“).

CHAPTER I**General Provisions****Section 1****Basic Provisions**

- (1) The Programme to Support Prospective Human Resources – post Ph.D. candidates (hereinafter referred to as the “PPLZ Programme”) aims to support the category of early career researchers who are promising for the development of existing and new scientific fields at CAS institutes (hereinafter referred to as “institutes”).
- (2) Only the following researchers may be nominated for inclusion in the PPLZ Programme:
 - a) those who are classified at the “Post-doctoral” qualification level according to the Career Development Rules for CAS Employees with a University Degree,
 - b) who have no more than 2 years of research experience since being awarded a Ph.D., Dr. or equivalent title, at the time of submission of the proposal for inclusion in the PPLZ Programme
(hereinafter the “proposed candidate”).

- | | |
|--|--|
| <p>(3) Do délky výzkumné praxe podle odst. 2 písm. b) se nezapočítává:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) čerpání mateřské a rodičovské dovolené, b) pracovní neschopnost delší než 90 dní, c) povinná vojenská služba, d) doba péče o osobu, která se podle zákona o sociálních službách považuje za osobu závislou na pomoci jiné fyzické osoby, e) doba strávená na dlouhodobém zahraničním studijním pobytu, pokud od udělení titulu Ph.D., Dr. nebo jejich ekvivalentu do podání návrhu na zařazení do Programu PPLZ uplynuly nejvýše 4 roky. <p>(4) Navrhovaný kandidát v době podání návrhu na zařazení do Programu PPLZ nemusí být zaměstnancem pracoviště, jeho pracovní poměr k pracovišti však musí trvat po celou dobu poskytování podpory Akademií věd ČR v rozsahu plného pracovního úvazku.</p> <p>(5) Snížení pracovního úvazku výzkumného pracovníka zařazeného do Programu PPLZ (dále jen „postdoktorand“) je možné až do výše 0,5 v případě, že postdoktorand nemá žádný další pracovní poměr a zároveň pečuje o dítě mladší než 15 let nebo pečuje o osobu, která se podle zákona o sociálních službách považuje za osobu závislou na pomoci jiné fyzické osoby.</p> | <p>(3) The research experience referred to in subsection 2(b) does not include:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) maternity and parental leave, b) work disability lasting more than 90 days, c) compulsory military service, d) the period during which care is provided to a person who is considered to be dependent on the assistance of another natural person under the Social Services Act, e) the period of a long-term study placement abroad, if no more than 4 years have elapsed between the Ph.D., Dr. or equivalent title being awarded and submission of the proposal for inclusion in the PPLZ Programme. <p>(4) The proposed candidate does not have to be an employee of the institute at the time the proposal for inclusion in the PPLZ Programme is submitted, but his/her employment with the institute must last for the entire duration of the full-time support provided by the Czech Academy of Sciences.</p> <p>(5) The working hours of a researcher included in the PPLZ Programme (hereinafter referred to as the “postdoctoral researcher”) may be reduced to a minimum of 0.5 FTE if the postdoctoral researcher has no other employment relationship and simultaneously cares for a child under 15 years of age or cares for a person who is considered to be dependent on the assistance of another natural person under the Social Services Act.</p> |
|--|--|

§ 2

Návrh na zařazení do Programu PPLZ

- (1) Návrh na zařazení do Programu PPLZ (dále jen „návrh“) předkládá ředitel pracoviště po projednání v radě pracoviště zpravidla ve dvou termínech do 30. dubna nebo do 30. září.
- (2) Návrh obsahuje:
- a) údaje o navrhovaném kandidátovi, včetně názvu útvaru pracoviště,

Section 2

Proposal for Inclusion in the PPLZ Program

- (1) The proposal for inclusion in the PPLZ Programme (hereinafter referred to as the “proposal”) shall be submitted by the director of the institute after discussion with the institute board, usually by either of two deadlines - 30 April or 30 September.
- (2) The proposal shall include:
- a) details of the proposed candidate, including the name of the unit of the research institute to which the proposed

- | | |
|--|--|
| <p>viště, do kterého má být navrhovaný kandidát zařazen, a dobu trvání podpory,</p> | <p>candidate is to be assigned and the duration of the support,</p> |
| <p>b) údaje o názvu výzkumného tématu, rámcovém pracovním programu navrhovaného kandidáta a informace o projektech financovaných účelovou podporou, na nichž pracuje,</p> | <p>b) details of the title of the research topic, the proposed candidate's work programme and information on the projects on which he/she is working, which have received special purpose funding,</p> |
| <p>c) strukturovaný životopis navrhovaného kandidáta a doložení jeho vědeckých a případně i pedagogických a organizačních schopností včetně perspektivy jeho profesního uplatnění na pracovišti,</p> | <p>c) the proposed candidate's structured CV and evidence of his/her scientific and, where appropriate, teaching and organisational skills, including his/her career prospects at the institute,</p> |
| <p>d) motivační dopis,</p> | <p>d) cover letter,</p> |
| <p>e) vyjádření rady pracoviště,</p> | <p>e) statement from the institute board,</p> |
| <p>f) vyjádření ředitele pracoviště,</p> | <p>f) statement from the institute director,</p> |
| <p>g) prohlášení navrhovaného kandidáta, že souhlasí s navrženými pracovními podmínkami a rámcovým pracovním programem.</p> | <p>g) the proposed candidate's declaration that he/she accepts the proposed conditions of employment and the work programme.</p> |
| <p>(3) Údaje v odstavci 2 písm. b), c) a d) mohou být v anglickém jazyce.</p> | <p>(3) The information referred to in subsection 2(b), (c) and (d) may be in English.</p> |
| <p>(4) Přílohou návrhu může být doporučující stanovisko významného odborníka.</p> | <p>(4) The proposal may be accompanied by a recommendation from a prominent expert.</p> |
| <p>(5) V případě podání více návrhů označí pracoviště pořadí jejich důležitosti.</p> | <p>(5) In the case of multiple submissions, the institute shall indicate the order of importance of the proposals.</p> |

§ 3

Projednání návrhů na zařazení do Programu PPLZ

- (1) Návrhy projednává Komise Programu PPLZ sestavená z členů Akademické rady AV ČR a Vědecké rady AV ČR (dále jen „Komise“). Předsedou Komise je člen Akademické rady AV ČR pověřený podporou excellence. Členy Komise a jejího tajemníka jmenuje Akademická rada AV ČR. Tajemník Komise je pracovníkem Kanceláře AV ČR.

Section 3

Discussion of proposals for inclusion in the PPLZ Programme

- (1) The proposals are discussed by the PPLZ Programme Committee, which consists of members of the Academy Council of the CAS and the Science Council of the CAS (hereinafter referred to as the "Committee"). The Committee is chaired by the member of the Academy Council of the CAS responsible for promoting excellence. The members of the Committee and its Secretary are appointed by the Academy Council of the CAS. The Secretary of the Committee is an employee of the CAS Head Office.

- | | |
|---|---|
| <p>(2) Návrhy jsou hodnoceny podle následujících kritérií:</p> <p>a) předpokládaný odborný přínos navrhovaného kandidáta pro pracoviště,</p> <p>b) dosavadní vědecká činnost navrhovaného kandidáta.</p> | <p>(2) The proposals will be evaluated using the following criteria:</p> <p>a) the proposed candidate's expected professional contribution to the institute,</p> <p>b) the proposed candidate's previous scientific activities.</p> |
| <p>(3) Komise předkládá Akademické radě AV ČR ke schválení návrhy ve třech kategoriích:</p> <p>a) 1 - doporučuje,</p> <p>b) 2 - doporučuje podmíněně – v závislosti na výši rozpočtu AV ČR,</p> <p>c) 3 - nedoporučuje.</p> | <p>(3) The Committee submits proposals to the Academy Council of the CAS in three categories:</p> <p>a) 1 - recommended</p> <p>b) 2 - recommended conditionally - depending on the CAS budget,</p> <p>c) 3 - not recommended.</p> |
| <p>(4) Po projednání návrhů Akademickou radou AV ČR zašle předseda Komise pracovišti vyrozumění o tom, zda byl návrh Akademickou radou AV ČR schválen nebo neschválen.</p> | <p>(4) Once the CAS Academy Council has discussed the proposals, the Committee chair sends the institute information as to whether or not the proposal has been approved by the CAS Academy Council.</p> |

HLAVA II

Podmínky financování

§ 4

- | | |
|---|--|
| <p>(1) Osobní náklady postdoktoranda jsou podporovány dotací (dále jen „dotace“).</p> | <p>(1) The postdoctoral researcher's personal costs shall be supported by a grant (hereinafter referred to as the “grant”).</p> |
| <p>(2) Dotace se poskytuje pracovišti podle směrnice Akademické rady AV ČR o dotacích poskytovaných Akademií věd České republiky.¹</p> | <p>(2) The grant is provided to the institute in accordance with the Guideline of the Academy Council of the CAS on grants provided by the Czech Academy of Sciences.¹</p> |
| <p>(3) Výše dotace činí 600 000 Kč na jeden kalendářní rok, pokud pracovní kapacita postdoktoranda na jeho výzkumném tématu činí alespoň 0,8 pracovního úvazku. Výše dotace se úměrně krátí z důvodu nižší pracovní kapacity postdoktoranda na jeho výzkumném tématu.</p> | <p>(3) The amount of the grant is CZK 600,000 per calendar year, if the postdoctoral researcher's working capacity on their research topic is at least 0.8 full-time equivalent. The amount of the grant shall be reduced proportionately due to the postdoctoral researcher's lower working capacity on his/her research topic.</p> |
| <p>(4) Dotace se poskytuje na dobu nejméně 1 roku a nejvýše 2 let. Podmínkou pro poskytnutí dotace na další kalendářní rok je kladné doporučení podle § 6.</p> | <p>(4) The grant is awarded for a minimum of 1 year and a maximum of 2 years. A positive</p> |

¹ Směrnice Akademické rady Akademie věd ČR č. 5/2021, o dotacích poskytovaných Akademií věd České republiky.

¹ Guideline of the Academy Council of the CAS No. 5/2021 on Grants Provided by the Czech Academy of Sciences.

- recommenda-
tion under section 6 is a con-
dition for the provision of the grant for the
following calendar year.
- (5) Ředitel pracoviště bezodkladně infor-
muje předsedu Komise:
- a) v případě plánovaného zahranič-
ního pracovního pobytu postdok-
toranda delšího než 60 dnů,
b) o projektech financovaných úče-
lovou podporou, na nichž bude
postdoktorand pracovat.
- (6) Po dobu zahraničního pracovního po-
bytu postdoktoranda delšího než 60 dnů
se dotace zpravidla neposkytuje.
- (5) The director of the institute shall inform the
chairperson of the Committee without delay:
- a) in the event that the postdoctoral re-
searcher plans to take a foreign work
placement lasting for more than 60
days,
b) about projects receiving special pur-
pose funding, on which the postdoctoral
researcher will be working.
- (6) As a rule, the grant is not provided for the
duration of a postdoctoral researcher's work
placement abroad if this exceeds 60 days.

HLAVA III
Hodnocení
§ 5

- (1) Komise jednou ročně hodnotí řešení vý-
zkumného tématu postdoktoranda, a to
po prvním roce poskytování dotace,
resp. ukončení jejího poskytování.
- (2) Kritérii hodnocení jsou plnění cílů
v rámci zaměření rámcového pracov-
ního programu postdoktoranda a kvalita
dosažených výsledků.

§ 6

**Zpráva za uplynulé období a závěrečná
zpráva**

- (1) Pro účely ročního hodnocení podle § 5
odst. 1 ředitel pracoviště předkládá Ko-
misi zprávu za uplynulé období do 1 mě-
síce po ukončení poskytování dotace
v daném kalendářním roce, pokud není
určeno jinak.
- (2) Zpráva podle odst. 1 obsahuje:
- a) informaci o řešení výzkumného
tématu postdoktoranda,
b) seznam zveřejněných a ke zveřej-
nění přijatých výstupů vzniklých
v souvislosti s plněním rámcov-
ého pracovního programu,

CHAPTER III
Evaluation
Section 5

- (1) The Committee evaluates the solution of the
postdoctoral researcher's research topic
once a year, and that is after the first year of
the grant, or after the end of the grant.
- (2) The evaluation criteria are the achievement
of objectives within the focus of the postdo-
ctoral researcher's work programme and the
quality of the achieved results.

Section 6

Progress Report and Final report

- (1) For the purposes of the annual evaluation re-
ferred to in section 5(1), the director of the
institute shall submit a progress report for the
past period to the Committee. The report is
to be submitted within one month of the end
of the grant provision in the given calendar
year, unless otherwise specified.
- (2) The report referred to in subsection (1) shall
contain:
- a) information about the solution of the
postdoctoral researcher's research to-
pic,
b) list of the outputs published or ac-
cepted for publication that have been
produced during the implementation of
the work programme,

- | | |
|---|--|
| <p>c) vyjádření ředitele pracoviště k plnění rámcového pracovního programu postdoktoranda.</p> <p>(3) Závěrečnou zprávu předkládá ředitel pracoviště Komisi do 1 měsíce po ukončení poskytování dotace, pokud není určeno jinak.</p> <p>(4) Závěrečná zpráva obsahuje:</p> <p>a) informaci o řešení výzkumného tématu postdoktoranda od data předložení zprávy podle odst. 2,</p> <p>b) seznam zveřejněných a ke zveřejnění přijatých výstupů vzniklých od data předložení zprávy podle odst. 2 v souvislosti s plněním rámcového pracovního programu,</p> <p>c) vyjádření ředitele pracoviště k plnění rámcového pracovního programu postdoktoranda za celou dobu poskytování dotace,</p> <p>d) zhodnocení přínosu účasti v Programu PPLZ pro odborný rozvoj postdoktoranda a pro pracoviště.</p> <p>(5) Údaje podle odst. 2 a 4 mohou být v anglickém jazyce.</p> <p>(6) Zprávu o použití prostředků poskytnuté dotace za uplynulé období předkládá ředitel pracoviště způsobem a v termínu stanoveném rozhodnutím o poskytnutí dotace.</p> <p>(7) Akademická rada projedná zprávy o ročním hodnocení na základě:</p> <p>a) zpráv podle odst. 1 a 3 zpracovaných Komisí,</p> <p>b) zpráv podle odst. 6.</p> | <p>c) statement from the director of the institute on the postdoctoral researcher's implementation of his/her work programme.</p> <p>(3) The director of the institute shall submit the final report to the Committee within one month after the end of the grant provision, unless otherwise specified.</p> <p>(4) The final report shall include:</p> <p>a) information on the solution of the postdoctoral researcher's research topic since the date of submission of the report referred to in subsection (2),</p> <p>b) list of outputs published or accepted for publication that have been produced during the implementation of the work programme since the date of submission of the report referred to in subsection (2),</p> <p>c) statement from the director of the institute on the postdoctoral researcher's implementation of his/her work programme for the entire grant period,</p> <p>d) evaluation of the benefits of participation in the PPLZ Programme for professional development of the postdoctoral researcher and for the institute.</p> <p>(5) The information referred to in subsections (2) and (4) may be in English.</p> <p>(6) The report on the use of the grant finances during the past period shall be submitted by the director of the institute in the manner and within the time limit specified in the grant approval decision.</p> <p>(7) The Academy Council will discuss the annual evaluation reports based on:</p> <p>a) the reports mentioned in subsection (1) and (3) prepared by the Committee,</p> <p>b) the report mentioned in subsection (6).</p> |
|---|--|

§ 7

Společná ustanovení

Návrhy, zprávy a ostatní podklady jsou podávány prostřednictvím informačního systému Kanceláře AV ČR, pokud není určeno jinak. Termíny určuje příslušný orgán AV ČR.

Section 7

General Provisions

Proposals, reports and other documents are submitted via the CAS Head Office information system, unless otherwise specified. The deadlines are set by the competent body of the CAS.

§ 8

Přechodné ustanovení zavedené směrnicí č. 9/2023

Na poskytování dotací v případě postdoktoranda, který byl zařazen do Programu PPLZ před nabytím účinnosti této směrnice, se vztahuje dosavadní směrnice.

Section 8

Transitional Provision Introduced by Guideline No. 9/2023

In the case that a postdoctoral researcher was enrolled in the PPLZ Programme before the entry into force of this Guideline, the existing Guideline shall apply to the provision of grants.

§ 9

Zrušovací ustanovení

Zrušuje se Směrnice Akademické rady AV ČR č. 2/2013 – Program podpory perspektivních lidských zdrojů – mzdová podpora postdoktorandů na pracovištích AV ČR ve znění pozdějších změn.

Section 9

Repealing Provisions

The following Guideline is hereby revoked:

The Guideline of the Academy Council of the CAS No. 2/2013 – Prospective Human Resources Programme Support – wage support for post Ph.D. candidates at CAS institutes, as amended.

§ 10

Účinnost

Tato směrnice nabývá účinnosti dnem 1. srpna 2018.

Section 10

Effect

This Guideline comes into effect on 1 August 2018.

prof. RNDr. Eva Zažímalová, CSc.

předsedkyně AV ČR | President of the CAS